

Eelotsusetaotlus, mille esitas Tribunal de première instance de Mons (Belgia) 10. novembril 2008 — Régie communale autonome du stade Luc Varenne versus Belgia riik — SPF Finances

(Kohtuasi C-483/08)

(2009/C 19/27)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal de première instance de Mons

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Régie communale autonome du stade Luc Varenne

Vastustaja: Belgia riik — SPF Finances

Eelotsuse küsimus

Kas nõukogu 17. mai 1977. aasta direktiivi 77/388/EMÜ kumuleeruvate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas ⁽¹⁾ artikliga 10 on vastuolus siseriiklike õigusnormide tõlgendus ja halduspraktika, mille kohaselt käibemaksu sissenõudmist puudutava nõude alguskuupäevaks, millest hakatakse arvestama selle nõude aegumistähtaega, määratakse päev, mil käibemaksukohustuslane esitab käibedeklaratsiooni, milles ta taotleb õigust mahaarvamisele?

⁽¹⁾ EÜT 1977 L 145, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Tribunal Supremo (Hispaania) 10. novembril 2008 — Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid versus Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc)

(Kohtuasi C-484/08)

(2009/C 19/28)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Supremo

Põhikohtuasja pooled

Kassaator: Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid

Vastustaja: Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc)

Eelotsuse küsimused

- 1) Kas 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes ⁽¹⁾ artiklit 8 tuleb mõista nii, et liikmesriik võib oma õigusaktides ja tarbijate kasuks kehtestada selliste tingimuste ebaõiglase iseloomu kontrolli, mida direktiivi artikli 4 lõike 2 kohaselt ei kontrollita?
- 2) Kas järelikult takistab 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ artikli 4 lõige 2 koostoimes sama direktiivi artikliga 8 liikmesriigil kehtestada oma õiguskorras ja tarbijate kasuks selliste tingimuste ebaõiglase iseloomu kontrolli, mis puudutavad „lepingu põhiobjekti mõiste[t]” või „hinna ja tasu [vastavust] vastutehinguna pakutava[tele] teenus[tele] või kau [padele]”, isegi kui kõnealused tingimused on koostatud lihtsas ja arusaadavas keeles?
- 3) Kas Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikliga 2, artikli 3 lõike 1 punktiga g ja artikli 4 lõikega 1 on kooskõlas eespool viidatud direktiivi artikli 8 ja artikli 4 lõike 2 selline tõlgendamine, mis võimaldab liikmesriigil kohtulikult kontrollida, kas tarbijate sõlmitud ning lihtsas ja arusaadavas keeles koostatud lepingutes sisalduvad tingimused, millega määratletakse lepingu põhiobjekt või hinna ja tasu vastavus vastutehinguna pakutavatele teenustele või kaupadele, on ebaõiglased?

⁽¹⁾ EÜT L 95, lk 29; ELT eriväljaanne 15/02, lk 288.

11. novembril 2008 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Hispaania Kuningriik

(Kohtuasi C-487/08)

(2009/C 19/29)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: R. Lyal ja I. Martinez del Peral Cagigal)

Kostja: Hispaania Kuningriik

Hageja nõuded

— Tuvastada, et kuna Hispaania Kuningriik kohtles erinevalt välisriigi aktsionäridele ning kodumaistele aktsionäridele makstavaid dividende, siis on Hispaania Kuningriik rikkunud EÜ artiklist 56 ning Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklist 40 tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Hispaania Kuningriigilt.